



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأمم المتحدة  
للأغذية والزراعة

# 大会

## 第四十二届会议

2021年6月14-18日

### 总务委员会第一份报告

## 目录

	段次
A. 会议议程 .....	1-2
B. 特别程序和会议安排 .....	3-11
C. 设立各委员会并确定会议暂定时间表 .....	12-15
D. 任命两个委员会主席和副主席 .....	16-17
E. 任命理事会独立主席 .....	18-19
F. 选举理事会成员 .....	20-22
G. 表决权 .....	23-29
H. 答辩权 .....	30-31
I. 逐字记录 .....	32-35
J. 代表团团长发言 .....	36
K. 接纳政府间组织和国际非政府组织观察员 .....	37-38
L. 巴勒斯坦列席会议 .....	39
M. 结论 .....	40

## A. 会议议程<sup>1</sup>

1. 总务委员会审查了文件 C 2021/1 所载的“大会暂定议程”，并注意到，根据大韩民国<sup>2</sup>提议，关于“筹备第十五届世界林业大会”的增列议题将作为议题 11.4 “林业委员会第二十五届会议报告”下的一个分议题审议。这项请求已通过 2021 年 5 月 24 日的 C-CC-701-Add 通函通知所有成员。
2. 总务委员会建议大会通过经修正的暂定议程。

## B. 特别程序和会议安排<sup>3</sup>

3. 总务委员会建议，鉴于第四十二届会议采取线上方式召开，在特殊情况下应用文件 C 2021/12 附录 B 中概述的“第四十二届会议特别程序”。
4. 总务委员会注意到全球 2019 冠状病毒病（COVID-19）疫情造成的上述情有可原的状况，并在这方面承认需要采取特别措施，以便使大会能够完成其议程，并使成员能够在特殊情况下行使其基本权利。
5. 总务委员会注意到，鉴于疫情造成的特殊情况，理事会第一六六届会议（2021 年 4 月 26 日-5 月 1 日）建议大会采用替代表决方式。在这方面，总务委员会建议大会鉴于全球疫情造成的特殊情况，采用在联合国粮农组织总部和联合国纽约办公室指定人员亲临现场进行无记名投票的方式，作为特殊替代投票安排，仅针对粮农组织大会第四十二届会议适用。
6. 总务委员会注意到《总规则》第 XII 条规定，并一致认为，虽然疫情造成的特殊情况可能会改变相关规定适用的环境，或者可能需要进一步解释，以便涵盖疫情期间的所有投票情况，但其基本适用将保持不变。因此，总务委员会同意，大会期间安排的投票将根据当前全球疫情形势，酌情遵循第 XII 条规则的规定。
7. 特别是，总务委员会注意到，第 XII 条的目的是为了确保投票完整性和保密性而起草，并同意这一精神仍然是无记名投票选举的基础。
8. 总务委员会一致认为，大会替代投票安排，以及由此产生的第 XII 条规则适用方式的改变，不会影响投票的完整性或保密性，也不会损害所有成员投票的主权权利。

---

<sup>1</sup> C 2021/1；C 2021/INF/1；C 2021/12

<sup>2</sup> C 2021/LIM/17

<sup>3</sup> C 2021/12

9. 总务委员会确认，关于通过《2022-23 年预算拨款决议草案》的表决将根据规则第 XII 条，以唱名表决方式进行，并指出将以成员国名称的英文字母顺序进行唱名，从字母“A”开始。
10. 总务委员会建议由理事会全面审查今后采用线上投票系统的可能方式。
11. 总务委员会建议大会通过以下决议：

**第\*\*/2021号决议草案**  
大会第四十二届会议特别程序

**大会：**

考虑到2019冠状病毒病（COVID-19）疫情造成的当前情况和相关限制；

重申大会程序以包括粮农组织《总规则》在内的粮农组织《基本文件》规定为准；

忆及本组织《总规则》的规定，尤其是第I、XII和XLIX条规定。

还重申大会始终都应作为一项规则并按照惯例举行现场会议，并认识到只在极特殊情况下并在尽可能短的时间内破例；

还忆及联合国大会通过的关于“COVID-19疫情期间不举行全体会议的无记名投票选举程序”的第74/557号决定；

进一步忆及理事会第一六六届会议鉴于COVID-19疫情影响，根据《总规则》第I条第1款，商定于2021年6月14-18日以线上形式举行大会第四十二届会议，并尤其建议：

(i) 大会第四十二届会议鉴于COVID-19疫情，批准作为特殊情况采用特别程序以线上形式举行大会；

(ii) 大会考虑批准作为特殊情况及一次性安排，在不开创先例的情况下，在第四十二届会议上采用以下方案之一，即指定人员亲临现场无记名投票，通过电子投票系统进行线上投票，或现场与线上投票混合进行；

进一步忆及理事会还要求秘书处继续按照第XII条规定，筹备符合《基本文件》的方案；

忆及坚持包容性和确保所有成员国都能行使投票权的重要性；

**大会：**

1. 确认理事会鉴于2019冠状病毒病疫情影响，同意以线上方式召开大会第四十二届会议；
2. 决定，根据《总规则》第XLIX条，在不开创先例的情况下，作为例外情况和针对大会第四十二届会议的一次性安排，暂停适用本组织《总规则》中与大会第四十二届会议的线上方式或本决议第4和第5段所述无记名投票安排不符的内容；
3. 进一步批准本决定中规定的特别程序和表决安排，在不开创先例的情况下，作为例外情况以及以线上形式举行的大会第四十二届会议的一次性安排；
4. 根据《章程》第III条第1款和第4款，决定在罗马粮农组织总部和纽约联合国总部以交错安排进行现场无记名投票，同时忆及任何代表不得代表一个以上的成员国或准成员国投票，且每个成员国只有一票表决权；
5. 进一步决定，为进行无记名投票：
  - i. 《总规则》第XII条第10款(a)、(d)、(e)、(f)和(g)项规定的程序应在粮农组织总部（中庭）和联合国总部（C会议室）这两个地点之一交错进行；
  - ii. 为《总规则》第XII条第10款(g)项之目的，在罗马的计票将在粮农组织总部的伊拉克厅进行，在纽约的计票将在投票厅进行，两个地点的计票均将由计票员和监票员现场监票以及通过粮农组织总部的视频链接进行监票；
  - iii. 投票结果应根据两个地点所投票总数确定，并由两个地点的计票员书面记录；粮农组织总部的计票员负责汇总所投票数并核验结果。
  - iv. 根据《总规则》第XII条第10款(c)项，在罗马和纽约这两个地点分别任命的两名计票员应为相同的两个代表团的代表或副代表。
6. 决定以唱名方式进行无记名投票以外的表决，注意到唱名表决将按英文字母顺序进行，从字母“A”开始。
7. 并决定秘书处作为其政府间服务职能的一部分，在现有资源范围内，应根据成员国请求提供技术支持，以确保所有成员都能充分和平等地行使本决议概述的程序。

### C. 设立各委员会并确定会议暂定时间表<sup>4</sup>

12. 理事会第一六五届会议（2020年11月30日-12月4日）和一六六届会议（2021年4月26日-5月1日）拟定了有关大会第四十二届会议组织工作和时间表的建议。相关建议载于文件 C 2021/12 和 C 2021/INF/1。

13. 总务委员会建议大会设立两个委员会，分别审议和报告议程中的“实质性和政策事项”及“计划和预算事项”。

14. 总务委员会注意到，麦克杜格尔纪念演讲将于2021年6月14日（星期一）18:00时举行，第一委员会和第二委员会将于2021年6月17日（星期四）下午全会之前通过报告。

15. 总务委员会建议大会批准理事会建议的经修正的暂定时间表，并认识到该时间表可能会根据全会和各委员会的进展进行修改。

### D. 任命两个委员会主席和副主席<sup>5</sup>

16. 根据本组织《总规则》第VII条和第XXIV.5(b)条，理事会在其第一六六届会议上提出了第二委员会主席候选人如下：

第二委员会：Hans Hoogeveen 先生（荷兰）

总务委员会注意到 Hans Hoogeveen 先生已于2021年6月9日撤回提名，同时注意到贝尼托·圣地亚哥·希门尼斯·萨乌马先生（墨西哥）获提名担任第二委员会主席。

理事会第一六六届会议结束工作后收到以下提名：

第一委员会主席：尤多拉·希尔达·夸泰·科兰滕女士（加纳）

总务委员会建议大会通过以下提名：

尤多拉·希尔达·夸泰·科兰滕女士（加纳）担任第一委员会主席；

贝尼托·圣地亚哥·希门尼斯·萨乌马先生（墨西哥）担任第二委员会主席。

17. 根据《总规则》第X.2(c)条，总务委员会建议两委员会副主席如下：

第一委员会：Carlos Cherniak 先生（阿根廷）

---

<sup>4</sup> C 2021/12; C 2021/INF/1

<sup>5</sup> CL 166/REP, 第35段

第二委员会：Akeel Hatoor（卡塔尔）

### **E. 任命理事会独立主席<sup>6</sup>**

18. 到理事会决定的日期，即：2021年4月5日为止，共收到关于理事会独立主席职位选举的三项提名，即：

- Mario Arvelo Caamaño 先生（多米尼加共和国）
- Zoltán Kálmán 先生（匈牙利）
- Hans Hoogeveen 先生（荷兰）

大会秘书长已于2021年4月12日通过 C/CF 4/3（a）号通函将上述提名通知所有成员。

19. 依据本组织《总规则》第 XXIII.1（b）条规定的职责范围，总务委员会决定并宣布选举日期。总务委员会建议于2021年6月17日（星期四）下午15时（欧洲中部夏令时）准时进行该项选举。

### **F. 选举理事会成员<sup>7</sup>**

20. 本组织《总规则》第 XXII.10（a）条规定，大会应根据总务委员会的建议，最迟在大会会议第三天结束之前决定理事会成员选举的日期和提名截止日期。

21. 总务委员会因此建议：

- a) 本届会议待填补的理事会席位的提名应于2021年6月15日（星期二）10时之前通知大会和理事会秘书长；
- b) 选举将于2021年6月17日（星期四）下午进行。

22. 为此，大会特别注意到本组织《总规则》第 XXII 条第 3 至 7 款的下列规定：

“3. 大会在选举理事国时，应对下列几项要求给予应有的考虑：

- a) 在理事会成员中应保持那些关心粮食和农产品的生产、分配和消费的国家在地理上的均衡；
- b) 确保那些对本组织的成功能作出较大贡献的成员国得以参加理事会的工作；
- c) 通过成员的轮换，使尽可能多的成员国有机会参加理事会的工作。

---

<sup>6</sup> C 2021/9

<sup>7</sup> C 2021/11 Rev.1

4. 成员国可重新当选。
5. 成员国拖欠应向本组织缴纳的会费，达到或超过它在前两个历年中应缴纳会费的总额时，即无资格当选为理事会成员。
6. 大会应在任何例会或特别会议上，填补自上届例会以来理事会中可能出现的所有其他空缺席位。在举行特别会议的情况下，总务委员会应向大会建议，对下述第 10 款（a）、（d）两项所规定的时间限制，做出合乎情况的调整。
7. 理事国如拖欠应向本组织缴纳的会费，达到或超过其在前两个历年中应缴纳会费的总额，或连续两次没有出席理事会的会议，则应视为已经辞职。”

### G. 表决权

23. 《章程》第 III.4 条规定：“拖欠会费的成员国，如其拖欠数额等于或超过此前两个历年应缴的会费额，应无大会投票权。然而，如果大会确信这种拖欠是由于该成员国无法控制的情况而产生的，则仍可准许该成员国投票。”
24. 总务委员会注意到，本报告附件所列 25 个成员国没有缴纳保留其大会表决权所需的足够分摊会费数额。
25. 十五个成员国（安提瓜和巴布达、中非共和国、科摩罗、刚果民主共和国、加蓬、吉尔吉斯斯坦、利比里亚、利比亚、马绍尔群岛、密克罗尼西亚联邦、莫桑比克、尼日利亚、圣多美和普林西比、索马里、苏里南、）未要求给予特别考虑。秘书处继续积极与上述成员国代表团跟进，以确保其了解自身会费状况及对投票权的影响。
26. 九个成员国要求根据《章程》第 III 条第 4 款给予特别考虑并允许投票：
  - 加纳 – 6 月 14 日信函（GC 2021/INF/9）
  - 哥伦比亚 – 6 月 4 日信函（GC 2021/INF/5）
  - 古巴 – 6 月 9 日信函（CG 2021/INF/7）
  - 厄瓜多尔 – 6 月 14 日信函（CG 2021/INF/10）
  - 伊朗伊斯兰共和国 – 5 月 17 日信函（GC 2021/INF/1）
  - 北马其顿 – 2021 年 6 月 3 日信函（GC 2021/INF/4）
  - 图瓦卢 – 6 月 11 日信函（GC 2021/INF/8）
  - 委内瑞拉玻利瓦尔共和国 – 6 月 1 日信函（GC 2021/INF/2 和 GC 2021/INF/2 增编）

- 也门 – 6月3日信函 (GC 2021/INF/3)

27. 目前有投票权问题的成员国之一土库曼斯坦提议根据分期付款计划偿还欠款 (GC 2021/INF/6)。秘书处正在与该成员国代表团进行后续联系，以澄清拟议分期付款计划的条款。

28. 在使用这些标准对九份请愿书进行逐案评价后，总务委员会建议恢复乍得、哥伦比亚、古巴、厄瓜多尔、伊朗伊斯兰共和国、北马其顿、图瓦卢、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和也门共计九个成员国的投票权。

29. 总务委员会将在 2021 年 6 月 15 日 (星期二) 举行的第二届会议上审议本报告附件所列拖欠会费国家的投票权问题，同时还要与拖欠会费的成员国继续联系，以期在 2021 年 6 月 17 日 (星期四) 表决之前使其状况合法化。

## H. 答辩权

30. 大会在以往会议上决定，如果代表希望对批评其政府政策的言论进行答辩，最好在提出批评意见的当天且在所有希望参加讨论的代表有机会发言之后进行答辩。

31. 总务委员会建议本届会议遵循相同的安排。

## I. 逐字记录

32. 本组织《总规则》第 XVIII 条规定，大会所有全体会议和各委员会会议都应保留逐字记录，代表应有机会核查其发言内容记录的准确性。做出发言的代表团如有文字修改意见，应在相关逐字记录草稿推出一周内提交。

33. 总务委员会注意到，文件 C 2021/12 所载关于议题 9 “审议粮食和农业状况”项下展开“一般性辩论”，代表团团长提交发言有三种备选方案：(i) 依照惯例在全会上口头发言；(ii) 仅提交文本格式发言；(iii) 提交预先录制的视频发言。

34. 总务委员会注意到，已专门设立一个网页，用于登载各代表团通过上述三个备选方案在议题 9 下提供的所有发言。在全会上就议题 9 所作口头发言将在全会发言后立即上载，附上相关录音，并视为议题 9 的逐字记录。仅以文本形式或预先录制视频的发言也将上载到该网页，并视为议题 9 的逐字记录。

35. 大会于 1961 年正式通过了一项程序，发言者可不在全体会议上发言而将其发言稿列入记录。为节约时间起见，总务委员会建议遵循此程序，条件是：

- a) 全体会议或相关委员会主席告知会议，将某一实际并未宣读的发言稿、或对已宣读的发言稿进行实质性补充的相关内容列入记录；
- b) 提交给主席供列入记录的发言稿应优先采用数字格式；



- c) 包括补充发言内容的临时逐字记录应在会议结束前分发；
- d) 参加会议的代表团应能够在会议结束前有机会就补充发言内容行使答辩权。

### **J. 代表团团长发言**

36. 总务委员会建议，每天在《大会日刊》上按照主席请其发言的次序公布议题 9 “审议粮食和农业状况”项下有关“农业粮食体系转型：从战略到行动”这一主题的一般性辩论发言者名单，并进一步建议发言时间不超过五分钟。

### **K. 接纳政府间组织和国际非政府组织观察员<sup>8</sup>**

37. 由总干事邀请以观察员身份参加本届大会的政府间组织和国际非政府组织的名单，见文件 C 2021/13 Rev.1。向与粮农组织无正式协定的政府间组织和在粮农组织不享有磋商地位的国际非政府组织发出的邀请为临时性邀请，需经大会批准。

38. 总务委员会对名单审查后，建议大会确认上述临时邀请。

### **L. 巴勒斯坦列席会议**

39. 按照理事会第一六五届会议建议<sup>9</sup>，已邀请巴勒斯坦以观察员身份列席大会。按照 1975 年以来所采用的做法和应用的条件，总务委员会建议大会确认该项邀请。

### **M. 结论**

40. 总务委员会建议大会确认对本届会议的所有上述安排。

---

<sup>8</sup> C 2021/13 Rev.1

<sup>9</sup> CL 165/REP

## 附录 A

## 截至 2021 年 6 月 11 日可能面临表决权问题的成员国

	成员国	拖欠会费 美元	拖欠会费 欧元	为确保表决权 而需缴纳的最低款额 美元
1.	安提瓜和巴布达	16,241.97	12,984.23	12,069.19
2.	中非共和国	14,108.78	9,488.02	15,677.87
3.	乍得	33,275.33	37,847.55	34,722.33
4.	哥伦比亚	1,651,266.16	1,692,550.15	663,975.82
5.	科摩罗	246,035.49	3,764.24	240,622.49
6.	古巴	351,884.61	315,122.16	10,853.62
7.	刚果民主共和国	27,069.95	71,903.48	25,644.18
8.	厄瓜多尔	397,928.27	548,065.90	331,041.37
9.	加蓬	110,299.55	169,056.84	156,432.67
10.	伊朗伊斯兰共和国	5,670,724.63	2,983,080.34	4,961,891.87
11.	吉尔吉斯斯坦	56,307.99	3,867.01	41,015.88
12.	利比里亚	9,497.76	6,626.12	7,576.25
13.	利比亚	1,205,729.35	1,003,106.72	1,715,986.61
14.	马绍尔群岛	2,707.00	10,485.40	5,572.69
15.	密克罗尼西亚（联邦）	3,387.89	7,567.19	2,613.57
16.	莫桑比克	16,102.38	22,585.38	3,628.47
17.	尼日利亚	1,808,272.67	1,375,235.46	1,189,411.57
18.	北马其顿	37,897.93	39,524.42	16,067.84
19.	圣多美和普林西比	230,806.21	32,031.56	261,715.87
20.	索马里	380,342.73	32,031.56	411,252.37
21.	苏里南	55,553.19	40,745.26	50,308.24
22.	土库曼斯坦	902,264.12	410,331.07	1,128,282.63
23.	图瓦卢	5,414.00	5,646.36	2,296.27
24.	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	8,485,826.70	5,744,128.35	8,994,015.32
25.	也门	104,344.67	56,463.45	73,158.39